

[Text]

The Chairman: Plus the chairman. It is five.

Motion agreed to

The Chairman: Since we have no other matters, if you agree then I will adjourn this meeting to the call of the Chair.

Mr. Boudria: For the purpose of saving time and to make our meetings as productive as possible once we start—and I am only asking the question because I do not know the answer—would it not be a good idea perhaps to suggest some witnesses today so we may immediately start with productive work, instead of starting with the first meeting and going through the motions again and asking ourselves collectively who we will ask as witnesses? We are here. I recognize that one party is not represented at present; but, for instance, I would like to see the former chairman of—well, he is still the chairman, I guess—the person who held the post of chairman of Canagrex, nevertheless. I would like to bring the suggestion forth at present that we call those kinds of people as witnesses so we could immediately start with something productive rather than go through two different meetings before we end up with the same thing that we could do after one meeting.

The Chairman: Mr. Clark.

Mr. Clark (Brandon—Souris): I guess my only thoughts on the matter would be to express the personal hope that we could agree among ourselves to ensure that the testimony is relevant to the extent that we have already heard some testimony on this subject during the standing committee. As you may know, Mr. Story, Mr. Flaten and Mr. Abou-Guendia appeared before the committee. I think Mr. Boudria was probably present at the time. At that time we had Mr. Jacques from the Department of Agriculture and Mr. King from the Export Development Corporation here as resource persons who indicated a willingness to appear before us, and the standing committee never took them up on that particular offer at that time. So I would hope that when we do hear testimony we could compress it together into a reasonable length of time, not be unduly extended.

• 1545

Mr. Fraleigh.

Mr. Fraleigh: Mr. Chairman, it would be my hope that we could take the testimony from the witnesses we heard previously as the testimony from those parties and carry on from there. I thought we had heard more witnesses than we actually had. But it would be my hope that we would not have to repeat those witnesses we have already heard from on this subject. What are we going to learn that is new from witnesses who have already appeared before the committee, even though the committee is renewed?

The Chairman: Mr. Boudria.

Mr. Boudria: Well, two points. First of all, we may or may not have the same members on this committee we had on the agriculture committee. I understand that most of them are the same, because people who are interested in agriculture usually have the same interests whether the committee is called

[Translation]

Le président: Avec le président, le sous-comité compte cinq membres.

La motion est adoptée

Le président: Comme il n'y a pas d'autre question à l'ordre du jour, je vais lever la séance.

M. Boudria: Afin d'épargner du temps et d'être aussi productifs que possible, ne serait-il pas bon de discuter du choix des témoins aujourd'hui? De cette façon, nous pourrions éviter d'avoir une autre réunion pour discuter du choix des témoins. Puisque nous sommes là, parlons-en maintenant. Je sais qu'il y a un parti qui n'est pas représenté; mais, personnellement, j'aimerais entendre l'ancien président de la société Canagrex—je suppose qu'il est toujours président. Plutôt que de convoquer une autre réunion pour discuter du choix des témoins, je propose qu'on en discute maintenant.

Le président: Monsieur Clark.

M. Clark (Brandon—Souris): La seule remarque que j'ai à faire, c'est que j'espère que nous pourrions nous entendre entre nous pour recevoir des témoignages pertinents, étant donné que le comité permanent a déjà entendu certains témoins sur cette question. Vous savez probablement que MM. Story, Flaten et Abou-Guendia ont comparu devant le Comité. Je pense que M. Boudria était présent. M. Jacques, du ministère de l'Agriculture, et M. King, de la Société pour l'expansion des exportations, avaient indiqué lors de la réunion qu'ils étaient prêts à comparaître devant nous, mais le comité permanent n'a pas jugé bon à ce moment-là de les prendre au mot. J'espère donc que l'audition des témoins ne prendra pas trop de temps.

Monsieur Fraleigh.

M. Fraleigh: Monsieur le président, j'espère qu'il ne sera pas nécessaire de réentendre les mêmes témoins. J'ai eu l'impression que nous avons entendu plus de témoins que nous n'en avons sur la liste. J'espère néanmoins que les témoins que nous avons déjà entendus n'auront pas à comparaître à nouveau devant nous. Que pourraient-ils en effet apprendre de neuf autres membres du Comité, même si ceux-ci ne sont pas nécessairement les mêmes?

Le président: Monsieur Boudria.

M. Boudria: Eh bien, en premier lieu, on ne retrouve pas nécessairement à ce Comité les membres du Comité de l'agriculture. Mais ce sont probablement les mêmes, pour la plupart, car ceux qui s'intéressent à l'agriculture continuent à partager les mêmes intérêts, qu'ils fassent partie d'un comité